

SYLABUS
DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2018/2019-2019/2020
(skrajne daty)

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Medyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Fizjoterapia
Poziom kształcenia	drugiego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr studiów	rok I semestr 1, 2
Rodzaj przedmiotu	przedmiot kształcenia treści ogólnych
Język wykładowy	język niemiecki
Koordynator	mgr Joanna Mazur
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Anatol Kafel

* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semes tr (nr)	Wykł .	Ćw .	Konw .	Lab .	Sem .	Z P	Prak t.	Inne (GN)	Liczba pkt ECTS
1		30						20	2
2		30						20	2

1.2. Sposób realizacji zajęć

x zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na

odległość

1.3. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie z oceną w semestrze I-II, egzamin końcowy w formie testu jednokrotnego wyboru.

2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
--

3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1. Cele przedmiotu/ modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej komunikację w sytuacjach dnia codziennego jak i posługiwanie się językiem niemieckim w podstawowym zakresie do celów zawodowych i naukowych
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu fizjoterapii)
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe

3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Zna język niemiecki w stopniu umożliwiającym korzystanie z piśmiennictwa i podstawowej komunikacji (B2+).	K2A_W21(+)
EK_02	Umie porozumieć się z pacjentem w języku niemieckim.	K2A_U32(+)

3.3 TREŚCI PROGRAMOWE

A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych

Treści merytoryczne
Semestr 1

1. Zajęcia organizacyjne - przedstawienie sposobu zaliczenia przedmiotu, treści ćwiczeń oraz wymaganego piśmiennictwa, szczegółowy opis prezentacji i testu egzaminacyjnego
2. Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie - rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja statystyk, wyciąganie wniosków.
3. Planowanie przyszłości - rodzina, moja wymarzona praca - sytuacja na „fizjoterapeutycznym rynku pracy”, miejsce zamieszkania, emigracja
4. Kultura - moje uczestnictwo w kulturze
5. Medycyna alternatywna - za i przeciw
6. Fizjoterapia - rodzaje fizjoterapii
7. Gabinety fizjoterapeutyczne - analiza wybranych ofert
8. Kręgosłup - bóle pleców, postura człowieka, ćwiczenia korygujące (10 najlepszych ćwiczeń)
9. Stawy - budowa i rodzaje stawów, nazwy ruchów stawów, ćwiczenia fizjoterapeutyczne
10. Mięśnie - rodzaje mięśni, ich ruchy, masaż, ćwiczenia wzmacniające siłę mięśni
11. Mięśniowo-kośćcowe urazy - złamania, pęknięcia, opatrunki
12. Życie polityczne - aktualna sytuacja polityczna w Europie: wywiad z politykiem niemieckim,
13. Terroryzm religijny, moje zaangażowanie polityczne
14. Działalność Czerwonego Krzyża i Caritasu
15. „Pozytywna integracja obcokrajowców” w Niemczech i Polsce

Semestr 2

1. Wybrane problemy współczesnego świata - demografia, zagrożenia i choroby cywilizacyjne
2. Zdrowy stylu życia - moja recepta
3. Opis bólu, rodzaje bólu
4. Najczęstsze bóle odcinka lędźwiowego i kręgosłupa szyjnego
5. 10 najlepszych ćwiczeń przeciwbólowych
6. Najczęstsze urazy i kontuzje w sporcie - piłka nożna, siatkówka i piłka ręczna
7. Choroby sercowo-naczyniowe (1): wysokie ciśnienie tętnicze, bradykardia, zespół Brugadów, zwężenie tętnicy szyjnej, chronotropowa niekompetencja, cu-krzyca, zawał/atak serca, niewydolność serca, choroba zastawkowa serca
8. Choroby sercowo-naczyniowe (2): zapalenie mięśnia sercowego, niemierność, choroba niedokrwienna serca, kardiomiopatia, choroba tętnic obwodowych, nagły zgon sercowy, udar mózgu, bezdech senny, tachykardia, arytmia komorowa, migotanie przedsionków - zaburzenia
9. Układ oddechowy - opis
10. Problemy oddechowe pacjenta
11. Rehabilitacja płuc - fizjoterapia klatki piersiowej
12. Neurofizjoterapia - najczęstsze urazy kręgosłupa
13. Wybrane metody fizjoterapeutyczne
14. Dodatkowe zawody i specjalności dla fizjoterapeutów: ergoterapia, motopedia, osteopatia, podologia, fizjoterapia logopedyczna
15. Praca magisterska - informowanie o strukturze pracy, wykorzystaniu materiałów (również w języku obcym) i konkluzjach

3.4 METODY DYDAKTYCZNE

Ćwiczenia konwersatoryjne: Praca w grupach, praca indywidualna. Rozwiązywanie zadań, dyskusja, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z fizjoterapii, analiza przypadków, dialogi, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego.

Praca własna studenta: Praca z piśmiennictwem.

4 METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01, EK_02	Egzamin pisemny testowy na poziomie B2+ z prezentacją multimedialną	ćw
EK_01	Praca zaliczeniowa pisemna/ tłumaczenie tekstu specjalistycznego	ćw
EK_02	Odpowiedź ustna	ćw

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Sposoby zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - praca projektowa (prezentacja) - zaliczenie z oceną <p>Formy zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaliczenie pisemne: test, dłuższa wypowiedź pisemna - wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja. <p>Ćwiczenia: zaliczenie z oceną:</p> <p>Wykonanie pracy zaliczeniowej: przygotowanie prezentacji/napisanie eseju, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.</p> <p>Egzamin/zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2+, egzamin ustny – prezentacja</p> <p>Kryteria oceny prac pisemnych:</p> <p>5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 91%-100%</p> <p>4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 81%-90%</p> <p>4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 71%-80%</p> <p>3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 61%-70%</p>

3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia na poziomie 51%-60%
2.0– wykazuje znajomość każdej z treści kształcenia poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

5.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

4.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

3.5 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

2.0 – wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen częściowych.

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
------------------	---

Godziny kontaktowe wynikające planu z studiów	60
Inne z udziałem nauczyciela (udział w konsultacjach, egzaminie)	6
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	40
SUMA GODZIN	106
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	4

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

wymiar godzinowy	-
zasady i formy odbywania praktyk	-

7. LITERATURA

<p>Literatura podstawowa:</p> <p>Firnhaber-Sensen U., M. Rodi, <i>Deutsch im Krankenhaus</i>, Langenscheidt 2011</p> <p>Jarmużek E. i in., <i>Kommunikation in sozialen und medizinischen Berufen</i>, Cornelsen 2005</p> <p>Szafrański M., <i>Deutsch für Mediziner</i>, Wydawnictwo Lekarskie PZWL. Warszawa: 2008</p> <p>Nazarska Brzeska A., <i>Rund um der Körper. Ein Lehrbuch für medizinische Fachkräfte</i>, bestom. Łódź: 2009</p> <p>Własne materiały autorskie</p>
<p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>Hering A., M. Matussek, <i>em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe</i>, Hueber 2010</p> <p>Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie: https://e-dydaktyka.uniwnet.com/niemiecki/wydzialy/medyczny.html</p> <p>Aktualne materiały prasowe:</p> <p>http://www.dw.de/themen/s-9077</p> <p>http://www.gesundheit.de</p> <p>http://www.physiowissen.de</p> <p>http://www.physiotherapie-ausbildung.net</p> <p>https://www.physio-deutschland.de</p>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej